

國民學校漢師中英文幼稚園・幼兒園
書面報價邀請書/招標書

學校檔號： 20230301 日期： 20/06/2023
公司名稱： _____

邀請書面報價/招標

承投提供 (特別活動/個別訓練室*裝修工程、校務處翻新、廁所翻新工程、校舍油漆翻新及全校地墊更換工程)

執事先生：

1. 邀請書面報價/招標承投提供 (特別活動/個別訓練室*裝修工程、校務處翻新、廁所翻新、校舍油漆翻新及全校地墊更換工程)

現誠邀 貴公司承投提供隨附的書面報價/投標附表上所列的物品或服務。倘 貴公司不擬接納部分訂貨，請於書面報價/投標附表上清楚註明。

1. 投標表格 (見附件一)、 投標附表 (見附件二)， 必須填妥一式兩份，並放置 A4 信封內封密。信封面應清楚註明：書面報價/投標表格必須填妥一式兩份，並放置信封內封密。信封面應清楚註明：

校舍翻新工程

註：

1. 所有信封為 A4 尺寸；及
2. 所有信封封面上不得顯示公司身份(請於文件內容註明公司名稱)。

上述之投標書等文件應寄往長洲長碩路 33 號碧濤軒商業樓地下國民學校漢師中英文幼稚園・幼兒園並須於二零二三年七月十四日中午十二時前送達上述地址。逾期的投標，概不受理。貴公司的投標書有效期為 90 天，由上述截標日期起計。如在該 90 天內仍未接獲訂單，則是次投標可視作落選論。另外亦請注意，貴公司必須填妥投標表格第 II 部分，否則標書概不受理。

2. 倘貴公司未能或不擬投標，亦請盡快把投標表格寄回上述地址，並列明不擬投標的原因。
3. 本校邀請招標承投所需物品及/或服務時，會以整批形式考慮接受供應商的書面報價/投標。
4. 本校評審投標書之評分準則包括但不限於有以下項目，請將有關 資料準備一式兩份提供：
 - I. 公司背景，公司主要及相關工程經驗
 - II. 項目主要負責人之相關履歷
 - III. 工程之工序、進度、時間及人手安排
 - IV. 初步設計構思：儲物室翻新，以變成活動室；校務處翻新，更善用空間儲物，及釋放更多活動空間；校舍油漆翻新、廁所翻新、校舍油漆翻新及全校地墊更換工程。
 - V. 價格
5. 競投人、其僱員及代理人不得向幼稚園僱員、校董會成員、或負責考慮與本合約相關事宜的任何人士，包括家長代表提供利益(香港法例第 201 章《防止賄賂條例》所界定的「利益」)。

競投人、其僱員或代理人向有關人士提供任何利益，根據《防止賄賂條例》可構成罪行，並可導致合約無效。幼稚園亦可取消批出的合約，而競投人須為幼稚園所蒙受的任何損失 或損害負上法律責任。

6. 如有需要，承建商可致電 62874904 聯絡鄭啟然校長查詢。

國民學校漢師中英文幼稚園・幼兒園校長

謹啟

二零二三年六月二十日

承辦校舍翻新工程
(須填妥一式兩份)

幼稚園名稱： 國民學校漢師中英文幼稚園・幼兒園

幼稚園地址： 長洲長碩路 33 號碧濤軒商業樓地下

學校檔號：

邀請書面報價/招標

承投提供 (特別活動/個別訓練室*裝修工程、校務處翻新、廁所翻新工程、校舍油漆翻新及全校地墊更換工程工程)

截止書面報價/截標的日期和時間(由校方填寫)： 二零二三年七月十四日中午十二時

第一部份：

下方簽署人願意按照正式訂單上訂明的日期及所列的價格，包括勞工、材料及其他所有費用，以及校方所提出的細則，提供投標附表上所列項目的服務(其他費用全免)。下方簽署人知悉，所有未經特別註明的項目，均須按照該細則的規定提供服務；投標書由上述截止日期起計 90 天內仍屬有效；校方不一定採納索價最低的投標書或任何一份投標書，並有權在投標書的有效期內，採納某份投標書的全部或部分內容。下方簽署人亦保證其公司的商業登記及僱員補償保險均屬有效，而其公司所提供的服務及各個項目並無侵犯任何專利權，亦不會損壞幼稚園的校舍。

第二部份

再行確定投標書的有效期有關本投標書的第一部分，現再確定本公司的投標書有效期由二零二三年四月十四日中午十二時起計 90 天。下方簽署人亦同意，投標書的有效期一經再行確定，其公司就該事項註明於投標表格內的預印條文，即不再適用。

日期：

姓名：

簽署人：

職銜：

上方簽署人已獲授權，代表：——

公司簽署投標書，該公司在

香港註冊的辦事處地址為

電話號碼：

傳真號碼：

工程地址： 長洲長碩路 33 號碧濤軒商業樓地下

編號	工程項目	項目總額
A	裝修前期準備工程	
B	特別活動/個別訓練室*裝修工程	
C	校務處翻新	
D	廁所翻新工程	
E	校舍油漆翻新	
F	全校地墊更換工程工程	
	合約（單價）金額總計	

註：逾期竣工的賠償：每一曆日港幣 1000 元。本司/本人明白，如收到貴校訂單後未能供應投標書上所列物品及/或服務，本公司本人須負責賠償貴校從另處採購上述物品或服務的差價。

公司印鑑

供應商名稱：

(獲授權簽署投標書的代表的姓名及署名)

姓名：

簽署：

職銜：

日期：

工程地址： 長洲長碩路 33 號碧濤軒商業樓地下
 工種項目： 項目 A 裝修前期準備工程

投標附表
 (須填妥一式兩份)

註：以下所有項目包含物料供應連安裝

編號	工程項目	數量	產品牌子/ 規格	單價 (元)	總價(元)
1	工程保險根據法例購買足夠之勞工保險、工程保險和公眾責任保險，金額不少於 \$10,000,000，以保障雙方。				
2	清拆、清走廢料及完工清潔工程包括： ● 入則申請房屋處裝修工程（施工前及完工） ● 拆卸及清走指定現場舊有傢俬及雜物 ● 定期清走建築廢棄物(包負責所需的環保費用在內)及完工清走所有工程廢棄物至政府合法堆填區；拆卸及清走舊有膠地板				
項目 A 裝修前期準備工程總計					

供應商名稱：

(獲授權簽署投標書的代表的姓名及署名)

公司印鑑

姓名：

簽署：

職銜：

日期：

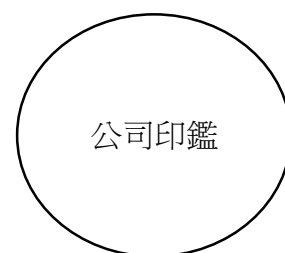
工程地址： 長洲長碩路 33 號碧濤軒商業樓地下
 工種項目： 項目 B 特別活動/個別訓練室*裝修工程

投標附表
 (須填妥一式兩份)

註：以下所有項目包含物料供應連安裝

編號	工程項目	數量	產品牌子/ 規格	單價(元)	總價(元)
1	特別活動/個別訓練室更換門及門框 門必須符合香港消防條例 單價包括門鎖、不鏽鋼門鉸、所需五金配件， 以及需安裝防夾手功能裝置。				
2	安裝冷氣機（一匹*需提供品牌及型號）				
3	安裝省電光管於天花位置	1			
4	供應及安裝符合機電工程處規格之電綫燈綫；				
5	特別活動/個別訓練室牆身油漆翻新				
項目 B 特別活動/個別訓練室*裝修工程總計					

供應商名稱： _____
 (獲授權簽署投標書的代表的姓名及署名)



姓名： _____
 簽署： _____
 職銜： _____
 日期： _____

工程地址： 長洲長碩路 33 號碧濤軒商業樓地下
工種項目： 項目 C 校務處翻新工程

投標附表
(須填妥一式兩份)

註：以下所有項目包含物料供應連安裝

編號	工程項目校務處	數量	產品牌子/ 規格	單價(元)	總價(元)
1	校務處工作桌更換				
2	訂製及安裝膠板儲物櫃 (每組約 300cm 高 x 400cm 闊 x 50cm 深)				
項目 C 校務處翻新總計					

供應商名稱： _____
(獲授權簽署投標書的代表的姓名及署名)

公司印鑑

姓名： _____
簽署： _____
職銜： _____
日期： _____

工程地址： 長洲長碩路 33 號碧濤軒商業樓地下
工種項目： 項目 D 廁所翻新工程

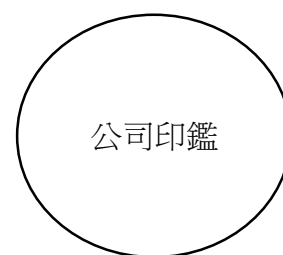
投標附表
(須填妥一式兩份)

註：以下所有項目包含物料供應連安裝

編號	工程項目	數量	產品牌子/ 規格	單價(元)	總價(元)
1	更換廁所部份損壞老化磁磚				
項目 D 廁所翻新工程總計					

供應商名稱： _____

(獲授權簽署投標書的代表的姓名及署名)



公司印鑑

姓名： _____
簽署： _____
職銜： _____
日期： _____

工程地址： 長洲長碩路 33 號碧濤軒商業樓地下
 工種項目： 項目 E 校舍油漆翻新工程

投標附表
 (須填妥一式兩份)

註：以下所有項目包含物料供應連安裝

編號	工程項目	數量	產品牌子/ 規格	單價(元)	總價(元)
1	室內牆身工程 新造批灰油漆單價需包括： 舊有牆身剷底； 做好防潮底油； 批兩層灰； 刷 3 層油漆 *參考材料 立邦淨味(兒童漆)乳膠漆同級品質或以上。 *工程結算以實量實度形式 *上列表格內所需物品需由供應商送貨項目				
項目 E 校舍油漆翻新總計					

供應商名稱： _____

(獲授權簽署投標書的代表的姓名及署名)

公司印鑑

姓名： _____

簽署： _____

職銜： _____

日期： _____

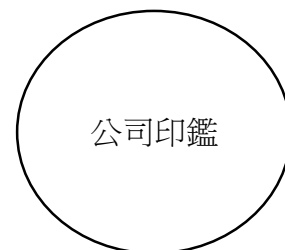
工程地址： 長洲長碩路 33 號碧濤軒商業樓地下
 工種項目： 項目 F 全校地蓆更換工程

投標附表
 (須填妥一式兩份)

註：以下所有項目包含物料供應連安裝

編號	工程項目	數量	產品牌子/ 規格	單價(元)	總價(元)
1	全校地蓆更換工程工程 供應及安裝無縫捲裝膠地蓆連至牆身 100mm 高踢腳線位置。 *參考材料： POLYFLORT (Group T,同級 品牌質量或以上) 單價需包括： 清走所有舊有膠地蓆； 3mm 自流平； 收邊五金。				
項目 F 全校地蓆更換工程總計					

供應商名稱： _____
 (獲授權簽署投標書的代表的姓名及署名)



姓名： _____
 簽署： _____
 職銜： _____
 日期： _____

工程承辦商合約條款

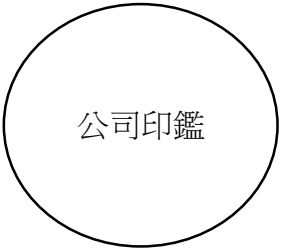
立約雙方:

國民學校漢師中英文幼稚園・幼兒園（以下簡稱甲方）

工程承辦商（以下簡稱乙方）

1 一般需知	1.1	合約指定工作及完工日期： 2023 年 7 月 17 日至 7 月 28 日(完工清潔離場)
	1.2	承接上述工程（除特別注明者除外），否則全部項目均需連工包料計算，包括施工期間預備措施：地盤勘探，管理，臨時水電接駁，及把一切因是次工程所引致損壞之私人及公眾地方維修妥當及清潔等工作。乙方亦須包執妥或賠償一切所有因工程進行時疏忽而引致之損壞。
	1.3	工種項目 C-H 數量為估算數量，如有後加減數量，完工後再以現場實量實度方式，跟工種項目 C-H 標準單價作加減賬目。如非標準單價，則由甲乙雙方開工前協商定出合理價格。
	1.4	工程之保養期為正式簽發完工證明書後 12 個月為止，但不包括人為及自然災害之損壞。
2 工作時間	2.1	施工人員需服從管理處之裝修指引。 (a) 施工時間為：星期一至六(上午 8 時 30 分至下午 7 時正) (b) 噪音工作時間為：星期一至六(上午 8 時 30 分至下午 7 時正)
3 工程保險	3.1	乙方需根據香港法例及管理處要求購買足夠之工程保險（Contractor's All Risks Insurance）、公眾責任保險（Third Party Liability Insurance）和勞保（Employees' Compensation Insurance）。
4 法例要求	4.1	乙方需根據香港法例及屋宇署“小型工程監管制度”之一般指引進行施工。
5 施工期間	5.1	乙方必須在適當施工位置設立安全告示牌及提供足夠安全設備予施工人員，確保符合勞工法例以保障各施工人員安全。甲方有權因安全設施不足或不合法例要求，停止乙方的工作，一切因而導致之損失及延誤概由乙方負責。
	5.2	乙方依照合約條款，完成標書合約所列明之項目。所有完成之項目，在各方面必須達正常標準質量，及令甲方滿意收貨。
6 賠償問題	6.1	乙方如沒有充足合理解釋而延誤工程進度，基於未能在指定期限內完成工程，甲方將保留向乙方扣除因工程延誤所引致之損失或最少罰款每天 港幣八仟元整；若逾期超過 14 天，甲方有權單方面終止合約，並保留法律追究之權利及乙方需賠償甲方所有損失。
7 付款方式	7.1	合約指定工作及完工日期： 2023 年 7 月 17 日至 7 月 28 日(完工清潔離場) 簽訂合同後，甲方支付工程價 10% 訂金；
	7.2	工程傢俬到校及相關物料到校，甲方支付第一期之工程價 30%
	7.3	工程驗收合格後，甲方支付完成工程價 60%；

供應商名稱： _____
(獲授權簽署投標書的代表的姓名及署名)



姓名： _____
簽署： _____
職銜： _____
日期： _____